

EP 留学 9月号

ついに、待ちに待った EP 留学が始まりました。スミス先生と約丸1日の移動をして、目的地のオースティンに到着しました。空港ではホストファミリーである Ball 家の皆さんが出迎えてくれました。空港から家までの道中いたるところに星条旗がたっており、「自分は今、アメリカにいるんだ！」と実感しました。学校の寮に移るまでの間、ホームステイをしました。オースティンのダウンタウンの観光や、パーティーなどを体験できてとても楽しかったです。

そして、学校の寮へと引っ越しました。学校は迷いそうな位広く、いろいろな建物があり、とてもワクワクしました。始めの数日間は様々な国の留学生のためのオリエンテーションがありました。いろいろな事をして、友達もでき、とても良い時間を過ごせたと思います。

27日から、授業が始まりました。僕が取ってるクラスは、数学、物理、美術、体育、英語、神学です。数学、物理は英語力向上のためと簡単なクラスになっています。数学では数列、物理では単位の勉強をしています。英語は、詩を深く理解するテクニクについて教わっています。神学では、Siddhartha についてみんなで意見を言い合っていました。僕にはまったく分かりませんでした。美術は、自己紹介カードを作ったりしました。放課後は、グラウンドやジムが自由に使えるので毎日友達と筋トレやサッカーをして、太らないようにしています。

この学校には多くの留学生がいます。おそらく、僕の英語力はその中で最低レベルだと思います。友達が何を言ってるか分からないことや、自分

の言いたいことが伝わらない事が毎日多々あります。もちろん、そのせいで不安になります。また、僕には大阪の血が流れているので、笑いを取りたいけどなかなか取れないもどかしさも感じます。なので、その悩みを和らげていくためにリスニング力や表現力を向上させる努力をして、積極的に会話して英語力を高めていきます。

Finally, the Exchange Program that I had waited for a long time started. Mr. Smith and I took a trip for about 1 day, and reached Austin. The Ball family, my host family, welcomed me at the airport. I could find many US flags on the way to their house and realized that "I am in America now!" Until I move to the school dorm, I did a homestay. I went sightseeing in Austin and had a party. I had fun.

I moved to the school dorm. The school was so big that I might lose my way and there are many buildings. They made me very excited. I had an orientation for new international students during the first few days. I did many things and made friends. I had a very good time.

From 27th, our classes started. The classes I am taking are math, physics, English, theology, art and PE. Math and physics are easy to improve my English skills. I am learning progression in math class and unit in physics class. In my English class, I am studying about how to understand the English poetry. People in theology class discussed Siddhartha, but I could not understand at all. I wrote a self-introduction card in visual study class. After school, we can use sports grounds and a weight room freely, so I go there with my friends everyday not to get fat.

There are many international students in this school. Probably, my English skill is the worst of all. I often can't understand what my friends say and make myself understood everyday. Of course, because of it, I become anxious. And it is very difficult to make friends laugh here, so I feel flustrating. To reduce this anxiety, I am going to talk to people positively and improve my English.



EP 留学報告 10月号

僕がアメリカに来てから三ヶ月が経ちました。学校やアメリカにも段々慣れてきました。最近、僕のリスニング力が向上していることに気づきました。初めてホストファミリーに会ったときほとんど何と言っているか分かりませんでした。しかし、October break という四日連続の休みの時、ホストファミリーが何と言っているか大体理解することができました。それに気づきとてもうれしく感じました。これからも、向上心を忘れずに学んでいきます。

話は変わりますが、テニスアカデミーのコーチに木曜日と金曜日の練習に参加させていただけることになりました！テニスアカデミーにはとても上手い選手がたくさんいます。僕がそこでしていることは、試合です。今までのところ、一度もシングルスは負けていません！とても楽しんでいます！

さらに、サッカー部にも入りました。サッカー部には varsity と呼ばれる代表チームと junior varsity と呼ばれる代表じゃないチームがあります。僕は今、junior varsity で

練習しています。僕はストライカーを任されて、みんなのおかげでいっぱいゴールを決めています。友達と協力して、ゴールを決めるのはとても達成感があります。友達も増えて、いっそう留学生活が楽しくなりました。

先ほどでてきた October break について話していきます。それは、10/26～10/29 の間の休みです。僕はホストファミリーにいろいろな場所に連れて行ってもらえました。お店がたくさんある通りや動物園、大学などに行きました。動物園にはいろいろな動物がいて、本場でプレーリードッグが見れてとてもうれしかったです。大学にはホストファミリーと僕ともう一人の留学生でいきました。僕たちが行った大学は、University of Texas という大学でとても有名らしいです。とにかく敷地が大きくて、町みたいでした。しかし、寮の中を見せてもらったとき、二人部屋なのに、僕の一人部屋と同じくらいの大きさでみんな困惑していました。色々なものが大学内にあり、スーパーコンピューターまでも持っていてすごいなと思いました。僕はこの四日間をとても楽しむことができました。僕のホストファミリーはとても優しく、色々気遣ってくださいます。この休みの間も暇にならないように色々考えてくれました。なので、これからも感謝を忘れないようにし、きちんと伝えていこうと思いました。

最後にハロウィンについて書きます。学校の敷地内に先生の家がたくさんあるので、僕は友達と一緒に回りました。一部の人は仮装して、Trick or treat と言っていました。とても寒かったですが、なんとかほとんどの家を回り切りました。アメリカのハロウインを一度体験してみたいと思っていて、とても楽しかったです。そして、日本ではできないような色々な体験ができているありがたみに気づきました。EP 留学という素晴らしいチャンスを頂いたので、これからも積極的に好奇心を忘れず新しいことに挑戦していきます。

Three months have passed since I came here. I have come to be used to this school and America. These days, I found that my listening skill is being improved. When I met my host family for the first time, I couldn't understand most of what my host family say; however, when I stay in a host family's house in October break, the holidays for 4 days, I could understand most of what they said. I was very happy to realize this. I am going to study without forgetting to have ambitions.

By the way, I was allowed to join the practice of tennis academy on Thursday and Friday by the coach! There are many tennis players who are very good at tennis. What I do there is playing a game. I have never lost the singles game so far!. I am enjoying it very much!

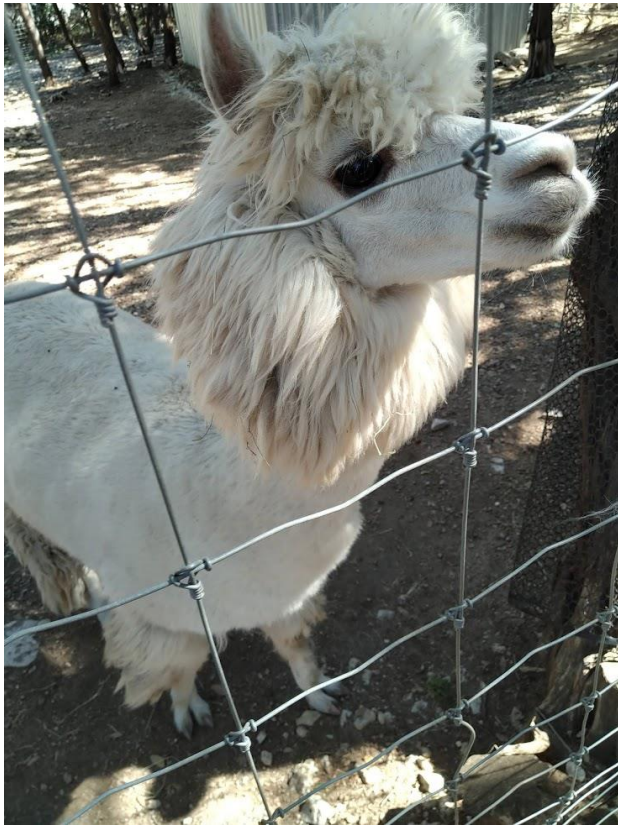
Moreover, I joined the soccer club. There are two teams in the soccer club. The one is varsity, and the other is the junior varsity. I am practicing in junior varsity. I often play the game as striker. Thanks to my teammates, I can score goals many times. I feel great through cooperating with my friends and scoring goals. I can make many friends in the soccer club, and my life in America become greater.

I will talk about October break. It is the break that starts from 10/26 and ends 10/29. My host family took me to many places. For example, the street that there are many shops in, a zoo and a university. There were many animals in the zoo and I was glad to see prairie dogs in the place they really live. Host family, the other international student and I went to the university. The name of the university we went to is University of Texas. I heard it is very famous. It was very big and looks like a city. But when we saw its dorm, it was so small that we were confused. The room for 2 students is as small as my single room. There are many things there. For example, a super computer. I was surprised to hear that. I could enjoy these four days. My host family is very kind and thinks about me. During this break, they tried to make me enjoy. I realized how they are important for me. So I will continue to say "Thank you" to them.

Lastly, I will write about Halloween. There are many teachers' houses in this school, so I visited the houses with my friends. Some people wore costumes. We said "Trick or treat." It was very cold, but I visited most of the houses. I have wanted to experience American Halloween and it was very exciting. Now, I am appreciating the chance to experience the things that I can't do in Japan. I got the chance of Exchange Program, so I am going to keep trying new things positively with curiosity.



ハロウィン Halloween



動物園 the zoo

EP 留学報告 11 月号

最近、冬になったなあと感じます。ここの天候は不思議なことにとても寒くなったり、暖かくなったりを繰り返しています。一回 0 度を下回ったので、体に気を付けたいです。

アメリカで 11 月といえば Thanksgiving ですよね。僕はホストファミリーと一緒にカリフォルニアに行きました。最初カリフォルニア北部に行きました。そこでは、キャンパスツアーに参加したり、アメリカンフットボールを見たりしました。キャンパスツアーはスタンフォード大学とカルフォルニア大学バークレー校にいきました。スタンフォード大学はもともと農場だったらしく、とても広くて驚きました。様々な施設があり、さすが世界 2 位の大学だなと思いました。アメリカンフットボールの試合は 2 試合見ました。僕はサンフランシスコ 49 とグリーンベイの試合でアメフトの面白さに気づきました。スタジアムはほぼ満員で、みんなすごい熱狂的に応援していて、アメリカでのアメフトの大きさを感じました。サンクスギビング休み後半は、カリフォルニア南部で過ごしました。そこでは、キャンパスツアーと海辺の家でゆったりと過ごしました。大学は、ポモナ大学、南カルフォルニア大学、カルフォルニア大学ロサンゼルス校などにいきました。それぞれの大学にそれぞれの特徴があり、とてもいい体験ができました。海辺の家では、人生初のサンクスギビングの食事をしました。ターキーやパンプキンパイなどを食べました。伝統的な物を食べることができうれしかったです。

他にも11月は色々なことをしました。人生初ライブに行ったり、人生初サッカーの試合をしました。Gregory Alan Isakov という人のライブでバイオリンやチェロなどを使っていて、とてもおもしろかったです。サッカーは惨敗しましたが、そこから色々なことを学べ、練習ももっとしっかりやろうと思えたので楽しかったです。

思い返してみると11月はとても長かったように感じます。おそらく、それは色々なことをしたからだだと思います。それらを通して、色々な気づきがありました。最近よく感じるのは、文化や考えが違って結局は同じ人間なんだということです。今までは、考え方の違いを何個か見つけただけで、その人と自分の間に距離を感じていました。しかし、その人も楽しいとか悲しいとか僕と同じように感じたりしていて、自分とその人の共通点の方が違いより多いことに気が付きました。それに気づいて、変に力を入れずに友達と接することができるようになった気がします。

I feel winter comes these days. The weather in Austin is strange. It repeats being very cold and warm. The temperature has been below 0 degrees, so I will take care of myself.

The biggest event in America in November is Thanksgiving. I went to California with my host family. First, we went to Northern California, and we observed universities and watched football games. We visited Stanford University and University of California, Berkeley. Before Stanford University was built, the land was farm, so it was vast. There are many buildings for undergraduates. I understood why Stanford University is the second best university in the world. I watched two football games. I realized how exciting watching football games is when I watched the match between San Francisco 49ers and Green Bay Packers. The stadium was almost full. Many people cheered their teams crazily. I found out that football is very big in America. In the latter half of Thanksgiving break, we went to

Southern California. We visited universities and chilled in the house near the beach. We observed Pomona University, University of Southern California, University of California, Los Angeles and so on. Each university has each characteristic. Visiting American universities is very good experience for me. At the house near the beach, I ate Thanksgiving dinner for the first time in my life. I ate turkey, pumpkin pie and so on. I was glad to eat traditional food.

I did many other things in November. I went to a concert and played soccer match. The performers of the concert are Gregory Alan Isakov and his companions. They used the violin and cello. It was a very interesting concert. In the soccer match, we lost sadly, but I learned a lot of things and I realize that I have to practice harder, so it was exciting.

Looking back, I feel like November was long. It is probably because I did many things. I found many things through them. What I often feel these days is that people who are from different cultures or have different thinkings are also the same as me. To be honest, I had felt distance between people who have different thinking from me and me. However, I realized that the people felt excited, sad and so on like me. We have the same things more than different. Thanks to realizing that, I have come to be able to talk with my friends just the way I am.



カリフォルニア (California)



ライブ (concert)

EP 留学報告 12 月号

あけましておめでとうございます。ついに 2020 年が始まりましたね。2019 年は僕にとってとても良い年でした。今年も悔いなく成長できる年にしていきます。

12/19 から 1/6 まで冬休みがありました。この休みの中で一番大きなイベントはクリスマスです。僕は、ホストファミリーの家でクリスマスを過ごしました。僕にもクリスマスプレゼントが用意されており、とても嬉しかったです。数え切れないくらいもらって少し動揺しました。プレゼントの中で一番のお気に入りは、アメリカの野生動物の情報がたくさん書いてある図鑑のようなものです。ホストファミリーがぼくの好きなものを知ってくれていることが分かって嬉しかったです。12/27 からは家族と旅行に行きました。最初にアリゾナ州に行き、グランドキャニオンやモニュメントバレーなどを訪れました。グランドキャニオンの景色を見たときは、その景色の壮大さに目を疑いました。大昔から作られてきた景色と思うと感動しました。そして、次はテキサス州に行きました。ここでは、オーステインの観光をしたり、ホストファミリーと僕の家族と一緒に食事をしたりしました。自分の生活してる場所を紹介できて良かったです。それから、ミシシッピ州に行きました。僕のお父さんが約 35 年前にミシシッピで EP 留学をしていたので、その時のホストファミリーに会いに行きました。お父さんのホストファミリーはとても嬉しそうにっていて、まるで自

分の子供のようにお父さんと接していてほっこりしました。最後にルイジアナ州に行きました。そこではジャズを聞きました。ミュージシャンと1メートルぐらいしか離れていないところで聞いて、本場のジャズのシャワーをしっかりと浴びました。久しぶりに家族とあえて良かったです。

みなさん、テキサス州は花粉がひどいということを知っていましたでしょうか？僕は日本でも重度の花粉症なので、ただいま花粉症の症状がひどいです。夜中に何回も目が覚めることもしばしばありました。しかし、校内にある保健室のようなところに行き鼻うがいセットと薬をもらってから少しましになってきた気がします。花粉症の症状のせいでストレスがかかってきますが、それに負けないように暮らしていこうと思います。

Happy new year! Eventually, 2020 started. 2019 was a very good year for me. In this year, I want to keep improving without regretting.

I had a winter break from 12/19 to 1/6. The biggest event in this break is Christmas. I was in my host family's house then. My host family gave me Christmas presents, and I was happy. I got so much that I can't count. The most favorite one of all is the book which is written about many American wild animals. I was glad to know that my host family knows what I like. My family and I traveled around the U.S. from 12/27. First of all, we went to Arizona and visited Grand Canyon, Monument Valley and so on. When I saw the view of Grand Canyon, I couldn't believe its beauty for a while. The view that has been made for a very long time touched me. After that, we went to Texas, where I live now. We sighted Austin and ate dinner with my host family in their house. I enjoyed taking my family to where I am living now. Then, we went to Mississippi. My father was an exchange student about 35 years ago in Mississippi, so we met his host family. His host family seemed to be very happy to see my father. My father and his host family look like a real family. It makes my heart warm. At the end of this trip, we went to Louisiana. We listened to jazz there. We took the shower of jazz. I was glad to meet my family after a long time.

By the way, do you guys know that there are a lot of pollen in Texas? I had a severe hay fever in Japan, so I have terrible hay fever now. I often woke up at the middle of the night. But I went to the health center and got a nose washer and medicine, and I feel like the allergy reaction become smaller. I am stressed by hay fever, but I am going to live without being depressed by it.



Grand Canyon



Monument Valley

こんにちは。テキサスは一月の間も暖かったです。花粉症がなければとても良い気候だと思います。

最近、英語での会話がかなり楽になったように感じます。もちろん、英語力もあると思いますが、会話の仕方や共通の話題などができてきて、話が盛り上がる回数が増えたように思います。そのおかげで、生活がより楽しくなりました。

今月もいろいろなことをしましたが、特に嬉しかったことは、今年最後のサッカーの試合でラストゴールを決めたことです。チームメイトからのパスが僕のちょうど足元に来て、気持ちよくシュートすることができました。みんなとても喜んでくれて、間違いなくアメリカ生活の中の大きな思い出になりました。1月でサッカーシーズンが終わって少し寂しいです。

毎日放課後にみんなでサッカーをして、友達も増えて本当にサッカー部に入ってよかったなと思います。言葉を使わずに、コミュニケーションが取れて、笑いも取れました。改めて、スポーツの素晴らしさや笑わせれる楽しさを実感しました。思い返すと、約3ヶ月前に始まったサッカーのシーズンがほんの一ヶ月くらいに感じ、時が経つのが早いなと思いました。次は、僕の大好きなテニスのシーズンなので、活躍したいと思います。

もう一つ、今月楽しかったことは Winter Formal というダンスパーティに行ったことです。校外で開かれて、Homecoming よりはおとなしい感じでした。みんなと楽しく踊って、正装しているけど汗をたくさんかきました。ダンスパーティは残すところあと Prom だけなので、参加できるよう頑張ります。

Hello. It was warm in Texas even in January. I am sure that Texas has a very good climate if I didn't have pollen allergy.

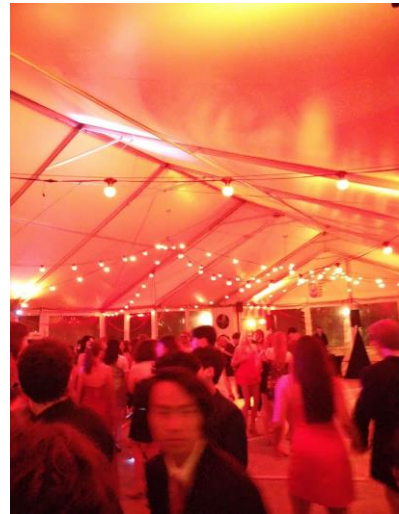
I feel like I can talk in English easily these days. Of course, it's because of improving my English, but I think it is also because I have learned how to talk and got the topics I can share with my friends. Thanks to that, my life has become more fun.

I did many things in January. The thing that makes me happy especially is that I scored a last goal in the last soccer game. The goal came to right where I ran from my friend, and I could shoot without difficulty. My friends said to me "Good job!", "You did it!" and so on. This moment must be one of the best memories in my American life. I am a little sad that the soccer season is over. I really think that joining the soccer club was a very good choice because I could play soccer everyday and make many new friends. Without using language, I could communicate and make my friends laugh. I felt how sports is great and how making people laugh is fun again. Looking back, the soccer season that started about 3 months ago seems like only 1 month. I realized that time goes fast. Next season is tennis, which I love, so I want to defeat many people.

Also, there is a thing that I enjoyed very much. It's a dance party called Winter Formal. It was held out of the school. It is not as hard as Homecoming. I danced with my friend, and I sweat very much in nice clothes. Finally, I have only one dance party which is called Prom, so I am going to work hard to go to the party.



Soccer



Winter Formal

EP 留学報告 2 月号

Hello. How was your February? I heard that school is closed because of coronavirus. Take care, and let's beat it! By the way, what I enjoyed this month were the international festival and school tennis.

We had the international festival in the school. Many students in this school come from various countries. Each country has a booth, so I worked for Japanese booth. In Japanese booth, we served sushi, Japanese snacks and okonomiyaki. To be honest, sushi is not what it is in Japan, but many people enjoyed it. I also go to other countries' booths. In my opinion, Vietnamese one is the best. There was a dish that was like kakuni. It was so good that I ate it twice. I learned many things, especially food in other countries, so I had a good time.

School tennis started this month. I used to play tennis in the tennis academy, but school tennis started, so I am playing in it now. I am very happy now because I am in the varsity. We had matches on February 28th and 29th. We went to Houston to play tennis. It was a long way. It takes about 2 and half hours to get there. As soon as we arrived at the tennis courts, we played tennis. I played doubles. It was a very nice game, although we lost. I learned many things from the game. So now I am

practicing very hard. Teammates are very kind and good at tennis, so I am really enjoying tennis now!

こんにちは。2月はいかがだったでしょうか。コロナウイルスのせいで、学校が休校になったと聞きました。お体に気を付けて、乗り越えましょう！さて、二月は、インターナショナルフェスティバルが開催されたり、学校のテニス部が始まったりしました。

インターナショナルフェスティバルは、学校内で開かれました。

St.Stephen's の多くの生徒は様々な国から来ていて、それぞれの国にブースが与えられました。僕はもちろん日本のブースで働きました。日本のブースでは、寿司や日本のお菓子、お好み焼きが出されました。正直、お寿司は日本のものとは全然違いましたが、みんな楽しんでいました。いろいろなブースを回ってみて一番良かったのがベトナムのブースでした。そこには、角煮のような料理があり、それがとてもおいしくおかわりしてしまいました。ほかの国の色々なこと、特に食べ物について学べて、とてもいい時間を過ごせました。

学校のテニス部は、今月から始まりました。僕は、前までテニスアカデミーでテニスをしていましたが、学校のテニス部が始まったので、今はそこでテニスをしています。僕はその代表チームに選ばれて、とてもうれしかったです。僕たちは、2月28日と29日に試合があって、ヒューストンへ行きました。学校からとても遠くて、二時間半くらいかかりました。テニスコートに着いてすぐ、テニスを始めました。僕はダブルスをしました。負けてしまったけど、とてもいいゲームでした。そのゲームから多く

のことを学べたので、僕は今、一生懸命練習しています。チームメイトは
とても優しく、テニスが上手いので、とても楽しいです！



international festival



varsity tennis